

:

OGŁOSZENIE O ZMIANIE OGŁOSZENIA -**SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY**

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., krajowy numer identyfikacyjny 1728233000000, ul. ul. Graniczna 1, 05200 Wołomin, woj. mazowieckie, państwo Polska, tel. 227 762 121, , e-mail e.placzek@pwik.wolomin.pl, , faks 227 763 358.

Adres strony internetowej (URL):

SEKCJA II: PRZEDMIOT UMOWY KONCESJI**II.1 Nazwa**

Modernizacja istniejącej kanalizacji sanitarnej na terenie Wołomina

II.2 Numer referencyjny (jeżeli dotyczy)

DI/18/2017

II.3 Główny kod CPV:45000000-7**Dodatkowe kody CPV:(jeżeli dotyczy)**

Kod CPV
45231300-8
45100000-8

II.4 Rodzaj umowy koncesji:

Roboty budowlane: Tak

Usługi:

II.5 Krótki opis przedmiotu umowy koncesji*(wielkość lub zakres usług lub robót budowlanych, a w przypadku, gdy przedmiot umowy koncesji nie jest dzielony na części także rodzaj i ilość robót*

budowlanych lub usług lub określenie zapotrzebowania i wymagań o których mowa w art. 26 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 października 2016 r. o umowie koncesji na roboty budowlane lub usługi (Dz. U. poz. 1920)

Przedmiotem zamówienia jest modernizacja istniejącej kanalizacji sanitarnej na terenie Wołomina

SEKCJA III: ZMIENIANE OGŁOSZENIE

Numer ogłoszenia: 524079 - N-2017

Data zamieszczenia ogłoszenia: 2017-06-02

SEKCJA IV: INFORMACJA O ZMIANACH

IV.1 Tekst, który należy zmienić(jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst	W ogłoszeniu jest	W ogłoszeniu powinno być
Numer sekcji: III. Część nr:1.3	Zdolność techniczna lub zawodowa Określenie warunków: ☐ dysponowanie potencjałem technicznym - Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań. Wykonawca potwierdza spełnienie warunku poprzez złożenie oświadczenia (Dodatek Nr 10 do SIWZ). ☐ dysponowanie osobami zdolnymi do wykonania zamówienia - Wykonawca musi wykazać, że dysponuje lub będzie	Zdolność techniczna lub zawodowa Określenie warunków: ☐ dysponowanie potencjałem technicznym - Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań. Wykonawca potwierdza spełnienie warunku poprzez złożenie oświadczenia (Dodatek Nr 10 do SIWZ). ☐ dysponowanie osobami zdolnymi do wykonania zamówienia - Wykonawca musi wykazać, że dysponuje lub będzie

dysponował osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, legitymującymi się kwalifikacjami zawodowymi i doświadczeniem odpowiednim do funkcji, jakie zostaną im powierzone. Wykonawca przedstawi oświadczenia o posiadaniu następujących osób:

SPECJALIŚCI KLUCZOWI 1)

Przedstawiciel Wykonawcy (Kierownik Kontraktu) Minimalne wymagania w stosunku do ww. osoby: a) co najmniej 3 lata doświadczenia w zarządzaniu kontraktami na roboty, jako kierownik projektu (lub równoważne stanowisko obejmujące zarządzanie kontraktem lub projektem, takie jak: Manager Projektu, Dyrektor Kontraktu itp.), w tym co najmniej 1 kontrakt o wartości robót min. 1 000 000,00PLN netto. b) znajomość: Warunków Kontraktowych FIDIC lub równoważnych; c) znajomość Ustawy Prawo budowlane, d) znajomość języka polskiego w stopniu umożliwiającym swobodne porozumiewanie się w mowie i piśmie. Zamawiający uzna, że wymóg znajomości języka polskiego został spełniony, w przypadku zatrudnienia na własny koszt przez Wykonawcę tłumacza języka polskiego, zapewniającego stałe i biegłe tłumaczenie w kontaktach między Zamawiającym, Kierownikiem Kontraktu (funkcja pełniona przez Zamawiającego)

dysponował osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, legitymującymi się kwalifikacjami zawodowymi i doświadczeniem odpowiednim do funkcji, jakie zostaną im powierzone. Wykonawca przedstawi oświadczenia o posiadaniu następujących osób:

SPECJALIŚCI KLUCZOWI 1)

Przedstawiciel Wykonawcy (Kierownik Kontraktu) Minimalne wymagania w stosunku do ww. osoby: a) co najmniej 3 lata doświadczenia w zarządzaniu kontraktami na roboty, jako kierownik projektu (lub równoważne stanowisko obejmujące zarządzanie kontraktem lub projektem, takie jak: Manager Projektu, Dyrektor Kontraktu itp.), w tym co najmniej 1 kontrakt o wartości robót min. 1 000 000,00PLN netto. b) znajomość: Warunków Kontraktowych FIDIC lub równoważnych; c) znajomość Ustawy Prawo budowlane, d) znajomość języka polskiego w stopniu umożliwiającym swobodne porozumiewanie się w mowie i piśmie. Zamawiający uzna, że wymóg znajomości języka polskiego został spełniony, w przypadku zatrudnienia na własny koszt przez Wykonawcę tłumacza języka polskiego, zapewniającego stałe i biegłe tłumaczenie w kontaktach między Zamawiającym, Kierownikiem Kontraktu (funkcja pełniona przez Zamawiającego)

i Inżynierem Kontraktu (funkcja pełniona przez personel wyznaczony przez Zamawiającego). Uwaga: Przez warunki kontraktowe równoważne do FIDIC rozumie się procedury prowadzenia inwestycji, które zakładają udział podmiotu zarządzającego kontraktem oraz pełniącego nadzór inwestorski. Podmiot zarządzający zobowiązany jest do: a) rozliczania robót, b) poświadczania płatności należnych Wykonawcy, c) dokonywania niezbędnych ustaleń w przypadku roszczeń/sporów między stronami. Przez warunki kontraktowe równoważne do FIDIC na gruncie niniejszego zamówienia (postępowania) rozumie się w szczególności warunki powstałe poprzez dostosowanie warunków kontraktowych FIDIC do prawa lokalnego krajów Unii Europejskiej np. warunki kontraktowe UAV, UAV-GC (Holandia), FABI-KVV (Belgia), VOB (Niemcy), JCT lub GMB (Wielka Brytania) lub oparte o umowy cywilno-prawne prawa polskiego w których określono warunki ogólne umowy i szczególne. 2) Kierownik robót branży instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych Minimalne wymagania w stosunku do ww. osoby: a) uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych,	i Inżynierem Kontraktu (funkcja pełniona przez personel wyznaczony przez Zamawiającego). Uwaga: Przez warunki kontraktowe równoważne do FIDIC rozumie się procedury prowadzenia inwestycji, które zakładają udział podmiotu zarządzającego kontraktem oraz pełniącego nadzór inwestorski. Podmiot zarządzający zobowiązany jest do: a) rozliczania robót, b) poświadczania płatności należnych Wykonawcy, c) dokonywania niezbędnych ustaleń w przypadku roszczeń/sporów między stronami. Przez warunki kontraktowe równoważne do FIDIC na gruncie niniejszego zamówienia (postępowania) rozumie się w szczególności warunki powstałe poprzez dostosowanie warunków kontraktowych FIDIC do prawa lokalnego krajów Unii Europejskiej np. warunki kontraktowe UAV, UAV-GC (Holandia), FABI-KVV (Belgia), VOB (Niemcy), JCT lub GMB (Wielka Brytania) lub oparte o umowy cywilno-prawne prawa polskiego w których określono warunki ogólne umowy i szczególne. 2) Kierownik robót branży instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych Minimalne wymagania w stosunku do ww. osoby: a) uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych,
---	---

wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa b) co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe przy kierowaniu robotami jako kierownik robót branży sanitarnej, liczone od daty uzyskania uprawnień zgodnych z powyższymi wymaganiami, odpowiadające przedmiotowi zamówienia. 3) Operator maszyny do bezwykopowej przebudowy kanału Minimalne wymagania w stosunku do ww. osoby: a) posiadanie co najmniej 5 lat doświadczenia (licząc do dnia składania ofert) na stanowisku operatora wiertnic poziomych z zasilaczem hydraulicznym z uprawnieniami co najmniej III klasy do 600 mm z wpisem do książki operatora na podstawie Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dn. 20 września 2001 roku w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz. U. nr 118, poz. 1263) Poza Kluczowymi specjalistami, Wykonawca musi mieć do dyspozycji w miarę potrzeb odpowiednio wykwalifikowany personel wspomagający posiadający wymagane obowiązującymi przepisami uprawnienia, w zakresie m.in.: robót rozbiórkowych, zieleni, obsługi geodezyjnej i	wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa b) co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe przy kierowaniu robotami jako kierownik robót branży sanitarnej, liczone od daty uzyskania uprawnień zgodnych z powyższymi wymaganiami, odpowiadające przedmiotowi zamówienia. 3) Instalator wykładzin CIPP Minimalne wymagania w stosunku do ww. osoby: posiadanie co najmniej 3 lat doświadczenia (licząc do dnia składania ofert) przy realizacji prac o podobnym zakresie. Poza Kluczowymi specjalistami, Wykonawca musi mieć do dyspozycji w miarę potrzeb odpowiednio wykwalifikowany personel wspomagający posiadający wymagane obowiązującymi przepisami uprawnienia, w zakresie m.in.: robót rozbiórkowych, zieleni, obsługi geodezyjnej i geologicznej, ochrony środowiska oraz pozostały personel niezbędny do prawidłowej realizacji zadania. Kluczowi specjaliści muszą biegle posługiwać się językiem polskim. W przeciwnym wypadku Wykonawca zobowiązany jest zatrudnić na własny koszt wystarczającą ilość kompetentnych tłumaczy, wykazujących znajomość języka technicznego w zakresie terminologii budowlanej, we wszystkich
--	--

geologicznej, ochrony środowiska oraz pozostały personel niezbędny do prawidłowej realizacji zadania. Kluczowi specjaliści muszą biegle posługiwać się językiem polskim. W przeciwnym wypadku Wykonawca zobowiązany jest zatrudnić na własny koszt wystarczającą ilość kompetentnych tłumaczy, wykazujących znajomość języka technicznego w zakresie terminologii budowlanej, we wszystkich specjalnościach występujących przy realizacji zamówienia. Posiadane przez ww. Kluczowych Specjalistów uprawnienia w wymaganym zakresie, stosownie do wymagań określonych w ogłoszeniu i SIWZ powinny być zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2016 r. Poz. 290 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r., Nr 83, poz. 578 z późn. zm;). Zamawiający uznaje osoby, które posiadają uzyskane przed dniem wejścia w życie ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, uprawnienia budowlane lub stwierdzenie posiadania przygotowania zawodowego odpowiednie do realizacji przedmiotu zamówienia, do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie i zachowały uprawnienia do pełnienia tych funkcji w dotychczasowym zakresie, jako spełniające przedmiotowy warunek. Zamawiający określając wymogi dla każdej osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza, odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo Budowlane (Dz.

	funkcji w dotychczasowym zakresie, jako spełniające przedmiotowy warunek. Zamawiający określając wymagania dla każdej osoby w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych, dopuszcza, odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo Budowlane (Dz. U. z 2016 r. Poz. 290 z późn. zm.) oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U z 2008 r., Nr 63, poz. 394). Ocena spełnienia warunku nastąpi na podstawie oświadczeń zawartych w Dodatku nr 8 do SIWZ. Zamawiający wymaga od wykonawców wskazania w ofercie lub we wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu imion i nazwisk osób wykonujących czynności przy realizacji zamówienia wraz z informacją o kwalifikacjach zawodowych lub doświadczeniu tych osób: Tak	U. z 2016 r. Poz. 290 z późn. zm.) oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U z 2008 r., Nr 63, poz. 394). Ocena spełnienia warunku nastąpi na podstawie oświadczeń zawartych w Dodatku nr 8 do SIWZ. Zamawiający wymaga od wykonawców wskazania w ofercie lub we wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu imion i nazwisk osób wykonujących czynności przy realizacji zamówienia wraz z informacją o kwalifikacjach zawodowych lub doświadczeniu tych osób: Tak
--	--	---

IV.2 Tekst, który należy dodać(jeżeli dotyczy)

IV.3 Informacje dodatkowe(jeżeli dotyczy)

